

Entre o entusiasmo e a razão

De onde vem a força que impulsiona a Tramontina através dos tempos? Depois de tantos anos, é possível que não exista somente uma resposta. Haverá quem diga que o segredo da Tramontina está no cuidado com a qualidade e o acabamento de seus produtos ou que está no design aplicado em cada item. Mas também é possível que o grande diferencial da Tramontina esteja em qualidades que não podem ser vistas nem tocadas e muito menos compradas: a paixão pelo que fazemos e a racionalidade das decisões. Cada uma tem seu tempo e seu espaço, e ambas são fundamentais.

É muito importante percorrer as unidades da Tramontina e perceber nos olhos dos funcionários a confiança que depositam na empresa. É inspirador ver a Tramontina não só como uma empresa que vende produtos, assim como um grande grupo de pessoas cujo trabalho faz com que a marca ofereça sonhos e realizações no que produz. Mas são também o entusiasmo e a razão que fazem a diferença quando se investe em tecnologia, design, qualidade ou distribuição. No fim das contas, é essa dualidade o que realmente faz com que o consumidor esteja sempre próximo da nossa marca e o que o estimula a levá-la para a sua casa, o seu trabalho, a sua vida.

Então, é com esse entusiasmo renovado que damos início a mais um novo tempo da Tramontina. Temos carinho pelo nosso passado e valorizamos muito as nossas ações do presente. E é com muita confiança que colocamos os nossos olhos no futuro. Os anos que virão encontrarão uma Tramontina cada vez mais moderna e arrojada. Mas essa evolução jamais nos afastará da paixão que nos trouxe até aqui. Faremos questão de colocá-la em doses generosas em cada produto nosso, em cada campanha de marketing, em cada laço que firmamos com clientes, fornecedores e demais parceiros. É com este mesmo entusiasmo que entregamos a você esta edição da Tramontina Hoje. A nossa tradicional revista corporativa chega com uma nova proposta visual às suas mãos. Esperamos que você aproveite esta pequena amostra das muitas inovações que a Tramontina pretende apresentar, sem perder de vista nossos grandes e pequenos entusiasmos.

Clovis Tramontina
Presidente do Conselho

Joselito Gusso
Vice-Presidente do Conselho

Tramontina Hoje

Publicação anual das empresas Tramontina e Forjasul

Coordenação:

Rosane Mesturini Fantinelli

Criação e Coordenação:

Núcleo de Propaganda Ltda.

Projeto Gráfico:

Paola Mayer Fabres

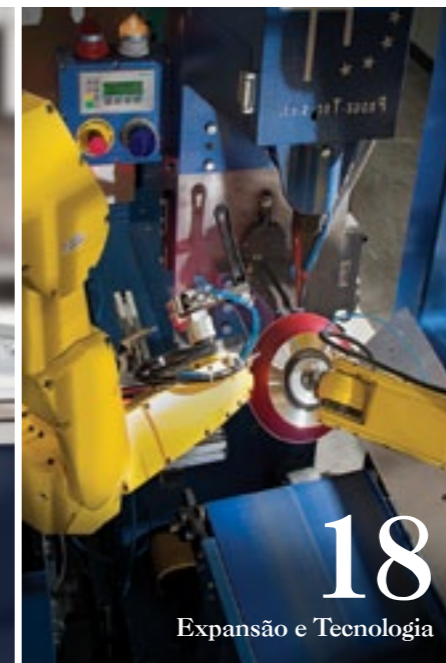
Redação:

Andreas Muller - MTB 10669

Dezembro 2012



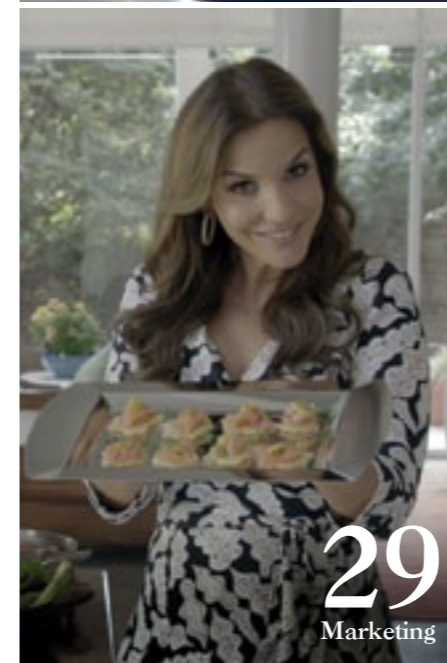
04
Produtos



18
Expansão e Tecnologia



26
Destques



29
Marketing



44
Mercado Externo



53
Feiras



56
Responsabilidade Social



58
Estrutura Comercial



60
Gestão e Parque Industrial

INOVAÇÃO & RENOVAÇÃO

Atenta à dinâmica do mercado, a Tramontina não para de aumentar e inovar suas linhas de produtos. É um processo contínuo para satisfazer seus clientes e consumidores e que também estimula a organização a continuar jovem depois de mais de 100 anos de história.



Fosco e brilho, o contraste das panelas Rotonda

O contraste dos acabamentos fosco e brilho dá personalidade ao jogo de panelas Rotonda. Em aço inox, as peças têm fundo tripla que distribui o calor uniformemente e proporciona cozimento mais rápido e econômico. O design arrojado contempla cabos e alças ergonômicos que não aquecem e facilitam a limpeza, além de tampa com sistema de fechamento interno – que assegura uma vedação perfeita. Sofisticação e praticidade proporcionadas pelo design moderno.



Zenit: a evolução do antiaderente

Com a nova panela Zenit, a Tramontina Design Collection toma a frente na evolução do antiaderente. O revestimento interno agora traz a tecnologia Starflon Ceramic, com partículas cerâmicas que tornam a panela ainda mais durável e resistente à abrasão. São quatro camadas de antiaderente – na cor clara –, além de um revestimento externo em poliéster siliconado que confere uma beleza peculiar à peça. As tampas são em vidro temperado transparente e têm saída de vapor que facilita o manuseio. Já os pegadores são produzidos em baquelite com revestimentos *soft-touch* e detalhes em aço inox. Muita tecnologia em uma só panela.



A refeição ficou mais divertida com Le Petit

Com cantos arredondados que oferecem maior segurança no uso, os talheres da linha Le Petit são a companhia ideal das crianças. As peças são em aço inox e contam com acabamento em alto brilho, além de trazer desenhos estampados que colocam uma dose de diversão na hora das refeições. São talheres, pratinho, copo plástico antiderrapante, cumbuca e bafeiro em diferentes composições – tanto para o menino quanto para a menina. Para “papar” se divertindo.

Coleção branca ilumina a cozinha

Que tal construir uma cozinha mais *clean*, com traços modernos e arrojadados – mas sem perder o jeitinho aconchegante do lar? Essa é a proposta da nova coleção branca da Tramontina. Com conjunto de pia, cooktop, coifa e forno, a coleção traz uma nova abordagem de estilo à cozinha e cria um ambiente mais harmônico com os utensílios domésticos.

O forno Glass Cook W 60 F5 tem 56 litros e oferece cinco funções de cozimento com timer e porta de três vidros – que amplia a área de visualização e garante um melhor isolamento térmico. Combinando sofisticação e funcionalidade, a coifa de ilha Vetro Isla Flat W da Tramontina pode ser utilizada como depurador ou exaustor. Ideal para quem busca desempenho e versatilidade, a nova linha de cooktops na cor branca da Tramontina é fabricada em vidro temperado, que garante maior robustez, segurança e beleza ao produto. Disponível em quatro modelos, a linha de pias Vitra vem da união entre o vidro temperado branco e o aço inox de alto brilho. Coleção Branca, o jeito *clean*, sem perder o tradicional aconchego da cozinha.



Precisão e durabilidade com as facas Prochef

Produzidas em aço inox especial de alta qualidade e com fio de alta durabilidade, as facas da linha Prochef possuem lâminas forjadas em peça única que proporciona cortes mais precisos e estáveis. Já os cabos são de policarbonato com fibra de vidro e vêm em formato ergonômico, que proporciona conforto, equilíbrio e segurança. O suporte de madeira traz descansos para duas facas para cozinha 4" e 6", uma faca para pão 8", uma faca chef 8", uma faca para picar e fatiar 7" e um afiador com rebolos diamantados em dois estágios – com estrutura de ABS e detalhes em aço inox satinado. Feitas para chefs e gourmets que querem encantar nas receitas, sem abrir mão da organização na cozinha.



O aço inox chega tatuado às facas Onix

A Tramontina Design Collection inova mais uma vez com a linha Onix de facas tatuadas. São diferentes motivos gravados diretamente sobre aço inox de alta durabilidade – uma dose de sofisticação e beleza que cai bem em qualquer cozinha. O cepo em metacrilato comporta três facas e está disponível nas cores púrpura e vermelho. Traz na composição uma faca de legumes 3", uma faca de cozinha 5" e uma faca chef 8" – todas com cabo anatômico emborrachado e protegido pela tecnologia antimicrobiana Microban, que inibe a proliferação de fungos e bactérias. Facas para exibir com orgulho.



Show de rock na cozinha

Na batida do universo jovem, a Tramontina chega à cozinha com a linha Rock'n'cook. São fôrmas, chaleiras, frigideiras, espagueteiras, talheres e tábuas para cortar que lembram os clássicos instrumentos do rock – e transformam a cozinha no lugar ideal para agitar com receitas rápidas e fáceis. Criada pela Design Único, a linha Rock'n'cook vem com as peças em cores quentes, como o vermelho, o preto e o roxo, e trazem desenhos dinâmicos e descontraídos que fazem a cabeça da galera. A cozinha agora é um verdadeiro show.

Talheres Classic



Talheres Escultura



Toda a imponência do aço inox

Os novos talheres de aço inox da Tramontina Design Collection foram produzidos para serem verdadeiras joias da casa. Com design exclusivo, eles emprestam estilo à mesa e combinam com todos os jogos de cores para deixar o jantar ainda mais envolvente. A linha Classic agora conta com uma versão em prata de alta qualidade e traz peças mais sofisticadas – lisas, com cantos arredondados e alta resistência à corrosão. Já a linha Escultura surpreende com cabos talhados que lembram verdadeiras obras de arte. Os garfos têm dentes longos, as facas trazem lâminas temperadas e as colheres apresentam bojo profundo, formando uma linha imponente e requintada, além de resistência à corrosão. Vêm em estojos de madeira que servem tanto para presentear quanto para guardar – com estilo e exclusividade.



Uma fatia de inovação com a linha Pizza

Prática e inovadora, a linha Pizza da Tramontina chega para facilitar a vida dos pizzaiolos profissionais ou de quem simplesmente adora preparar uma boa pizza em casa. São 21 itens que podem ser usados na hora de preparar e servir. Entre as novidades estão as tesouras para pizza, que podem ser usadas também como espátulas. As formas, em alumínio, antiaderente ou inox, permitem o uso de tampas que ajudam a manter a pizza quente por mais tempo. Para os pizzaiolos mais experientes, a dica são as molheiras em alumínio ou inox, além do *bowl* e das cubas em aço inox. Sem esquecer do rolo de madeira e da balança digital com capacidade de até cinco quilos e graduação de 1 grama – ideal para pesar ingredientes. A linha conta, ainda, com cortadores, espátulas, assadeiras, raladores, pegadores de silicone, tâbuas, pás, baldes para gelo e para garrafa, utensílios de mesa e talheres coloridos ou em aço inox. Os raladores possuem cabos de polipropileno com revestimento *soft touch* e os demais cabos desse material possuem proteção antimicrobiana Microban, que inibe o crescimento de bactérias e fungos. Ufa! Cadê a pizza?

Be Trendy: para todos os estilos

Para surpreender ao servir, a Tramontina Design Collection apresenta a nova bandeja Be Trendy. Com produção limitada, a peça vem em aço inox com alças de couro removíveis – que podem ser trocadas de acordo com a ocasião. São, ao todo, quatro modelos e cores de alças para agradar todos os estilos. Mais uma novidade para quem gosta de desfrutar, com jeito próprio os bons momentos da vida!



Multicores na Tramontina Design Collection

A profusão de cores chega às bandejas para servir e aos sousplats da Tramontina Design Collection. Em madeira curupixá e com acabamentos laqueados, os itens passam a integrar a linha nas cores amarelo, branco e vermelho – uma alternativa a mais para quem aprecia a descontração e a elegância postas à mesa.



Cor e elegância à mesa com a linha Doratta

Tradição e modernidade andam lado a lado na nova linha Doratta. São bandejas, sousplat, jogo de argolas em aço inox com acabamento dourado – que harmonizam a elegância e o requinte da Tramontina Design Collection com a tendência contemporânea de multiplicidade de cores. Um brilho e tanto à mesa!

Com Naturalle, a festa pode ser em qualquer lugar

Com pés dobráveis e de fácil manuseio, o conjunto de mesa e bancos Naturalle traz praticidade para quem não abre mão de um bom encontro com a família ou os amigos. As peças são produzidas em madeira maciça oriunda de florestas de produção e têm como diferencial a simplicidade no manuseio e no transporte. Depois da festa, é só dobrar e guardar.



Conforto em qualquer tempo com Terrazzo Fitt

Os traços leves do design italiano encontram o conforto e a versatilidade dos estofados resistentes à água na linha Terrazzo Fitt. Criada para quem procura um ambiente contemporâneo e despojado, a linha traz móveis modulados que facilitam as composições com um toque pessoal. Também traz sofás e poltronas fixas em dois acabamentos: madeira natural – a partir de um polimento de cera de carnaúba, ideal para quem aprecia o envelhecimento natural da madeira – e EcoBlindage, que dá garantia de um ano com proteção contra as intempéries do clima. Faça chuva ou faça sol, um charme.



Todas as cores das cadeiras Diana

Versáteis e confortáveis, as cadeiras Diana são a nova opção da Tramontina para ambientes residenciais, públicos ou internos – como bares, hotéis, restaurantes e clubes. O design traz toques retrô e diferentes opções de cores. O modelo com braço anatômico aparece em branco, preto e marrom. Já a versão sem braço vem em preto, branco, vermelho e azul. De fácil manuseio, as cadeiras Diana permitem uma aproximação maior da mesa graças aos seus braços anatômicos e de comprimento mais curto. As vantagens aparecem até na hora de guardar: leves, podem ser facilmente empilhadas, economizando espaço e tempo. A fabricação conta com tecnologia de injeção com gás e fibra de vidro, além de aditivo anti-UV. Alta durabilidade: cada peça suporta até 140 quilos.



Móveis Terrazzo Fibra: beleza com liberdade

Com a assinatura dos designers italianos Edi & Paolo Ciani, a linha de móveis Terrazzo Fibra traz praticidade e conforto tanto para ambientes internos quanto externos. A matéria-prima mista combina o tropicalismo da madeira avermelhada dos jatobás ao conforto e durabilidade da fibra sintética. O acabamento vem com o tradicional revestimento EcoBlindage, que oferece proteção redobrada contra a ação do sol, da chuva e outras intempéries. A linha completa é composta de cadeiras, poltronas, bancos, mesas e espreguiçadeiras – tanto convencionais quanto para piscina. Para aproveitar todos os momentos.





Segunda geração do off-road da jardinagem

Ideal para a manutenção de resorts, condomínios residenciais, sítios e campos de futebol ou golf, o Trotter – cortador de grama dirigível da Tramontina – é o verdadeiro off-road da jardinagem. É ergonômico e conta com amplo espaço interno, além de oferecer um banco confortável ao usuário. Com tanque de combustível de 8,5 litros e motor a combustão em duas versões - de 15,5 e 18,5 hp -, tem sistema de partida elétrica, transmissão automática e traz um engate para acessórios como varredor e reboque com capacidade de carga de até 200 quilos. Para trabalhos à noite o Trotter conta com faróis de LED. O projeto foi inteiramente desenvolvido pela Tramontina em parceria com engenheiros e designers da Universidade de Caxias do Sul (UCS), no Rio Grande do Sul. Além de tudo, chama a atenção pela beleza do design.



Trituradores Tramontina: para todas as ocasiões

O design arrojado e a versatilidade são a marca registrada dos novos trituradores da Tramontina. São nove modelos desenvolvidos com tecnologia de ponta e que se adaptam aos mais variados contextos. Servem para jardinagem, manutenção de sítios, fazendas e pequenas propriedades rurais, para moer grãos e triturar forragens ou, ainda, para triturar galhos de podas, deixando o ambiente mais limpo. Versatilidade e desempenho no sítio, na fazenda ou na cidade!



Para o jardim florescer novamente

O cortador de grama elétrico CE30P2 pode ser utilizado com ou sem recolhedor de grama – é só escolher. Já o aparador de grama APR1000 traz um braço extensível que pode ser regulado de acordo com a preferência e o conforto do usuário. Com alto padrão de qualidade, os produtos são certificados e contam com toda a tecnologia para garantir a segurança e o conforto antes, durante e depois do uso. E o jardim fica muito mais cheio de vida!



A casa fica mais colorida com Giz e Lizcor

Depois do sucesso das linhas de interruptores Liz, Lux² e Lizflex, a Tramontina ilumina o mercado com novas opções ainda mais atraentes. A nova linha Giz aposta no design contemporâneo e traz placas em sete elegantes cores. Já a Lizcor, como o nome sugere, incorpora novas cores às placas consagradas da linha Liz – que combinam com os módulos largos e confortáveis nas cores branco e grafite. Os novos produtos contam com sistema de encaixe rápido nos interruptores e permitem a montagem frontal dos módulos, o que minimiza o tempo de instalação. Para trocar a placa não tem segredo: basta um simples encaixe manual – e pronto. Práticas, as linhas Giz e Lizcor também são compatíveis com os módulos aplicados nas linhas – Liz, Lux², Lizflex, Plastibox e tampas de caixas de derivação. A vida do instalador fica mais fácil e a casa, mais bonita.



Novidades na linha de ferramentas elétricas

Boa notícia para os profissionais da construção civil: a linha de ferramentas elétricas da Tramontina está cada vez maior. Agora traz itens novos, acessórios e até mesmo tamanhos alternativos para ferramentas já existentes. As furadeiras, martelinhos, esmerilhadeiras, serras, lixadeiras, retificadeiras e motoesmeris oferecem design moderno e alta ergonomia. Garantia de qualidade e desempenho.



Catálogo ampliado para o segmento automotivo

A Divisão de Tecnopeças da unidade Forjasul Eletrik vem conquistando espaços no setor automotivo. A fábrica ampliou os itens oferecidos aos clientes atuais – como Bosch, Schaeffler, Eaton e Continental. Um dos produtos mais demandados foi o corpo de borboleta, comercializado para montadoras como Ford, GM, Peugeot e Renault. Esse produto regula a entrada de ar no processo de combustão nos motores. É a Tramontina cada vez mais versátil.



Acessórios para linha de ferramentas elétricas

Entre os acessórios da linha de ferramentas elétricas, destacam-se as brocas para aço, concreto e madeira, discos diamantados e flaps, escovas e serras copo, que compõem a linha. Feitos para durar, esses produtos passam por rígidos testes de qualidade nos laboratórios do Centro de Inovação, Pesquisa e Desenvolvimento (CIPeD) da Tramontina antes de saírem da fábrica. Para manutenções periódicas e outros serviços, basta procurar um dos 350 pontos autorizados que compõem a rede de assistência técnica da linha no Brasil.



a MODERNIDADE bate à porta

As empresas Tramontina não abrem mão de estar na vanguarda de novas tecnologias e contar com instalações que assegurem a eficiência de suas operações – e o conforto dos seus funcionários. Uma preocupação que também fortalece um valor fundamental: a satisfação do cliente.



Pavilhão para equipamentos de jardinagem

Automação e eficiência

Importadas da Itália, as novas máquinas representam um salto no sistema de automação da Tramontina Multi. São modernas e mais eficientes e ajudarão a empresa a dobrar a capacidade instalada na sua linha de carrinhos de mão. Já no pavilhão de equipamentos de jardinagem, serão fabricados itens como cortadores e aparadores de grama – além do Trotter, o cortador de grama dirigível da Tramontina fabricado nessa unidade.

O NOVO ESPAÇO DA TECNOLOGIA NA MULTI

A construção de dois novos pavilhões industriais marca uma nova etapa na trajetória da Tramontina Multi. Amplas e modernas, as novas estruturas permitirão que a empresa eleve sua capacidade de produção a um novo patamar para continuar a atender os clientes com ainda mais rapidez e qualidade. Um dos pavilhões, com 9,7 mil metros quadrados de área, é destinado à produção de carrinhos de mão. Já o outro, com 7,6 mil metros quadrados, abriga a linha de equipamentos de jardinagem.

Pavilhão para a produção de carrinhos de mão



CUTELARIA CADA VEZ MAIS MODERNA

Com mais de 100 anos, a Cutelaria, unidade que deu origem ao complexo industrial da Tramontina, amplia e moderniza cada vez mais suas áreas de trabalho e sua tecnologia, visando otimizar os processos internos. Para abrigar o seu setor de talleres, um novo e amplo pavilhão foi construído, além de dar início a uma reformulação importante: os espaços de armazenagem de matérias-primas e de componentes da divisão Triângulo foram ampliados, tornando os fluxos internos mais rápidos e eficientes.



Espaço privilegiado para funcionários

A modernização da Cutelaria não parou aí. Neste ano, os 360 funcionários da Divisão Starflon ganharam um novo espaço de serviços. Com 1,36 mil metros quadrados, o prédio conta com auditório, restaurante e área médica – composta por consultório dentário, médico, audiométrico e ambulatório. Todas as áreas foram redesenhadas para proporcionar conforto e qualidade de vida aos funcionários que, por meio de um concurso interno, opinaram sobre o nome do restaurante: Restaurante da Lagoa.

A EVOLUÇÃO ROBOTIZADA

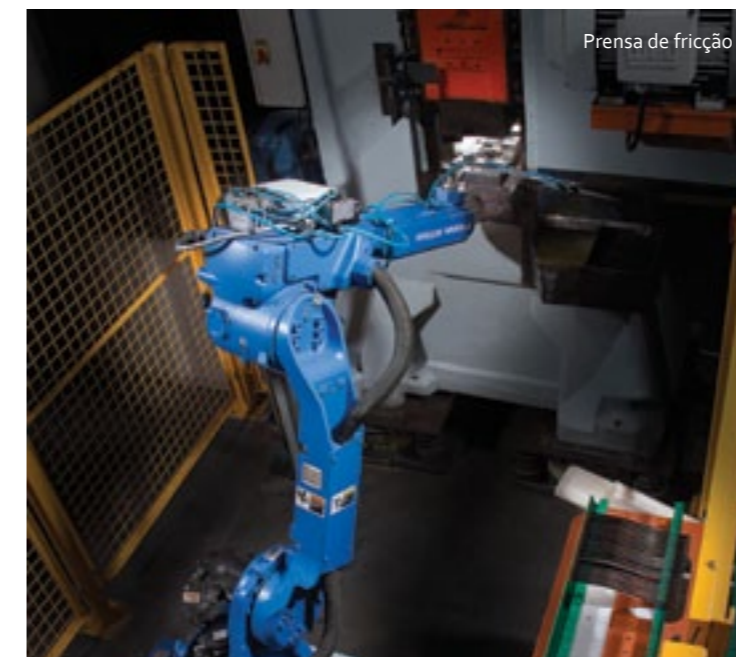
Apostar em soluções industriais robotizadas é parte da receita da Cutelaria para crescer e se tornar cada vez mais competitiva. Com a ajuda das máquinas, a empresa reduz custos, flexibiliza processos e simplifica operações repetitivas ou de baixa ergonomia. A própria Cutelaria conta com uma equipe de técnicos engajados em desenvolver aplicações, integrar aos sistemas e programar os robôs. O resultado é visível: só em 2012, foram implantados mais 31 robôs – totalizando 88 em operação na planta industrial.



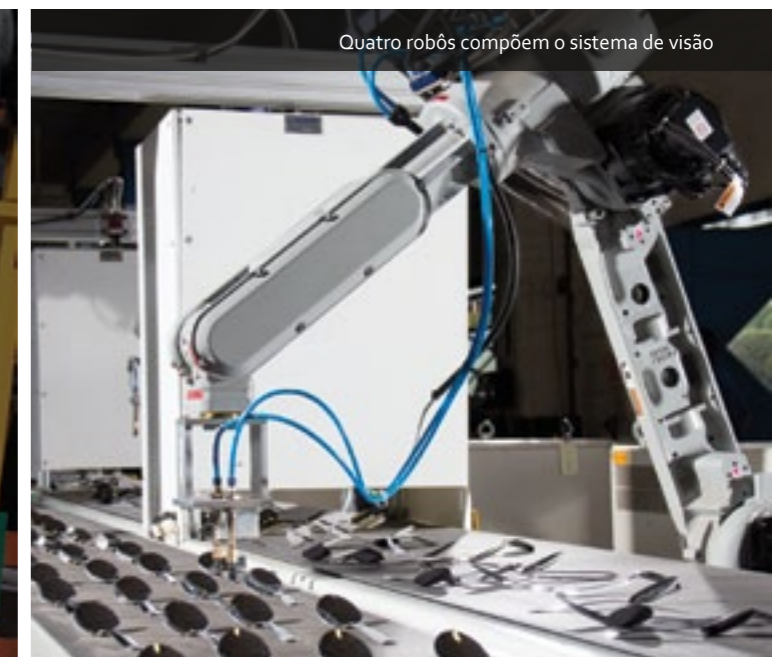
Implantação de quatro robôs Scara



Células de afiação de facas profissionais



Prensa de fricção



Quatro robôs compõem o sistema de visão

Com quatro novos robôs do tipo Scara, o setor de lâminas da Cutelaria ampliou em 80% a produção das serrilhadeiras manuais. O processo permite que o produto passe a ter mais competitividade no mercado. Também as células de afiação de facas profissionais ganharam em eficiência e se tornaram mais ergonômicas. São dois robôs em operação. Nesse mesmo setor, a prensa de fricção é focada na ampliação de segurança. Esta operação é executada por robô, permitindo que o funcionário seja transferido para uma função mais nobre e sem riscos de acidente. No setor de talleres, a empresa implantou uma linha de quatro robôs, dotada de sistema de visão, que possibilita acompanhar o posicionamento das peças nas vibradoras.

Já na Divisão Starflon, em Desvio Machado, com um sistema robotizado de abastecimento de discos de alumínio, o setor de estampagem expandiu a produtividade e reduziu o *setup* nas prensas. São três robôs em operação.



Abastecimento de discos de alumínio

TRAMONTINA FARROUPILHA MERGULHA NA AUTOMAÇÃO

A empresa ergueu uma moderna e arrojada fábrica e ampliou a linha de painéis de aço inox com fundo triplo – com o novo maquinário a Farroupilha duplicou a sua capacidade de produção, o que tornou a produção mais rápida e eficiente. Na área de estamparia e polimento, a Farroupilha instalou máquinas e robôs importados da Itália e Suécia. Um deles foi a prensa de *impact bonding*, cujo motor consome menos energia e opera com mais precisão. Na de lavagem das peças, foram colocados novos equipamentos nacionais. Toda a gestão da linha é feita por meio de uma única interface que controla a automação e a movimentação de três prensas.



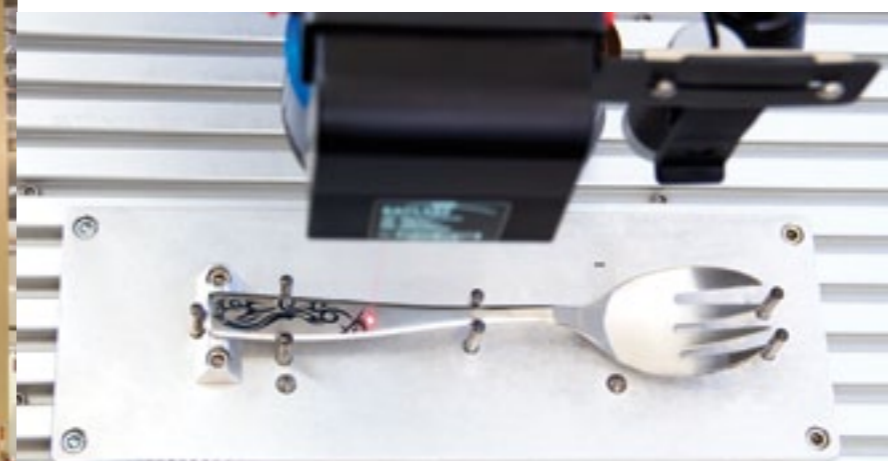
Robôs a serviço da eficiência

Com os novos investimentos, a Tramontina Farroupilha está reconfigurada. São, ao todo, 50 robôs alocados nas mais diversas etapas do processo produtivo – que liberam os operadores de operações repetitivas para se dedicar àquilo que realmente faz a diferença na busca da qualidade e da inovação. Os robôs também conferem maior flexibilidade à troca de operações e à manutenção do ritmo constante da linha de produção.



Com a precisão do laser

A divisão de talheres da Tramontina Farroupilha conta com uma inovadora máquina de gravação a laser. Com ela, é possível realizar gravações em recipientes arredondados e superfícies não lineares – como os talheres da linha Skin. O equipamento também faz gravações coloridas, o que amplia ainda mais o leque de inovações nas linhas de aço inoxidável da empresa.



Nova Subestação 69 kV

O sistema de energia da Tramontina Farroupilha passou por uma importante melhoria. Com a instalação de uma subestação de 69 kV, a empresa obteve uma série de ganhos operacionais. Agora, pode adquirir energia com mais liberdade, acessando fontes competitivas. A tarifa de demanda deverá reduzir significativamente. Além disso, a empresa terá mais facilidade para realizar expansões no futuro e contará com um fornecimento mais qualificado por parte da concessionária – com menos interrupções e flutuações. Tudo isso com um toque especial: a nova subestação foi coberta com grafites alusivos a pássaros e flores – uma forma de harmonizá-la com os demais ambientes da fábrica.



TEEC: UM LUGAR PARA CRESCER

A linha de Eletros da Tramontina Teec está de casa nova. Um pavilhão de 7,5 mil metros quadrados foi erguido em Carlos Barbosa para abrigar as linhas de cooktops, coifas e inspeção de fornos. Só a produção de cooktops, por exemplo, deverá dobrar. O espaço permite, ainda, que a Teec amplie suas linhas e incorpore novos produtos a seu portfólio.



A INOVAÇÃO TOMA FORMA

A Tramontina Teec investiu também em uma verdadeira incubadora de novas ideias. Trata-se do Centro de Inovação, Pesquisa e Desenvolvimento (CIPeD), criado para elevar a qualidade, a segurança e a confiabilidade dos produtos. O centro é constituído de quatro áreas independentes.



Ensaio a gás



Ensaio elétrico e eletrônico

Laboratório de Ensaio a Gás: onde são realizados testes de eficiência energética, potência e emissão de gás carbônico, entre outros procedimentos exigidos pelo Inmetro. Na sequência, vem o **Laboratório de Ensaio Elétrico e Eletrônicos**, onde se verifica a segurança elétrica e se garante que todos os produtos estão de acordo com as normas vigentes no Brasil. A seguir, o **Laboratório de Ensaio Funcionais e Durabilidade**, no qual os produtos são testados em condições anormais de utilização – como forma de melhorar sua qualidade e durabilidade. Finalmente, na **Sala de Tratamento de Dados** reúnem-se todas as informações coletadas nos demais laboratórios e relatórios são gerados para facilitar a tomada de decisão.

INVESTIMENTO DE PESO NA FORJASUL ELETRIK

A aquisição de quatro células de injeção de alumínio torna ainda mais eficiente a linha de produção da Elektrik, unidade da Tramontina que fabrica produtos destinados ao segmento de eletricidade. São equipamentos importados da Itália, que pesam entre 600 e 800 toneladas e que ajudarão a empresa a elevar sua capacidade instalada em até 50%. Na divisão Predial da fábrica os equipamentos serão usados para produzir caixas de derivação e caixas múltiplas e na Tecnopeças servirão para a manufatura de itens sob encomenda. As novas células também permitirão o uso de matrizes com mais cavidades, ideais para projetos customizados. Totalmente automatizada e equipada com robôs e prensas interligadas, a fábrica conta com tecnologia de última geração para o desenvolvimento de peças com alto padrão de qualidade e precisão.



Linha de produção de organizadores de ferramentas

GARIBALDI NA VANGUARDA DOS ORGANIZADORES

O mercado de organizadores de ferramentas vem crescendo ano a ano – e a Tramontina Garibaldi está atenta a essa tendência. A empresa investiu em novos equipamentos para otimizar a produção de organizadores. Entre as novidades estão uma dobradeira, um robô, equipamentos para solda e uma puncionadeira para estampagem e cortes. Ao mesmo tempo, o Centro de Inovação, Pesquisa e Desenvolvimento (CIPeD) da Garibaldi trabalha com dois novos equipamentos para testes de carros organizadores de ferramentas. Um dos ensaios verifica a qualidade do deslocamento do carro em terrenos lisos e irregulares. O outro avalia a estrutura da gaveta e a resistência das corredeiras telescópicas. Os resultados obtidos com esse e outros testes são armazenados em um sistema desenvolvido internamente pela equipe dessa unidade.



Processo de dobras automatizado



Ensaio de deslocamento



Ensaio de resistências

Conquistas que marcam

É com orgulho que a Tramontina recebe premiações em todo o Brasil. Mais que um reconhecimento à qualidade e dedicação de milhares de profissionais, os prêmios e distinções são indicativos de que esta marca centenária continua atenta à evolução e à modernidade.



Destaque no Prêmio Exportação RS

A Tramontina foi um dos destaques na noite que celebrou os vencedores do Prêmio Exportação RS, concedido pelo capítulo gaúcho da Associação dos Dirigentes de Marketing e Vendas do Brasil (ADVB-RS). Foi um reconhecimento ao trabalho da empresa no mercado internacional com produtos que chegam a mais de 120 países, motivando a concessão do Prêmio Personalidade Exportação RS. Recepcionados pelo Presidente da entidade, Sr. Ricardo Malcon, representaram a Tramontina no evento, respectivamente, o Presidente e o Vice-Presidente do Conselho, Srs. Clovis Tramontina, com sua esposa, Eunice Tramontina, Joselito Gusso, responsável por liderar as ações da Tramontina no mercado internacional, além dos Srs. Clóvis Gusso, Gerente do Escritório de Vendas de Porto Alegre/RS e Victor Diego Gomes, Gerente de Marketing Internacional da empresa.



Governador visita Carlos Barbosa e almoça com a Tramontina

Acompanhado de uma comitiva de 70 pessoas de seu governo, o Governador do Rio Grande do Sul, Sr. Tarso Genro, foi recebido no dia 3 de dezembro pela direção da Tramontina em almoço no Parque Esportivo Tramontina. Participaram também do evento lideranças empresariais, políticas e imprensa, além da diretoria da empresa anfitriã. A viagem que ficou conhecida como Semana da Interiorização fez parte de um roteiro que durou seis dias, liderado pelo Governador, a bordo de um ônibus. De um total de 14 municípios considerados na visita, Carlos Barbosa foi o segundo a receber as autoridades. O almoço na Tramontina ocorreu em clima de alegria e cordialidade.



Seleção Brasileira na Copa do Mundo de Futsal ganha o campeonato mundial

O futsal brasileiro foi, pela sexta vez, campeão mundial em jogo muito disputado com a seleção espanhola, no dia 18 de novembro, na Tailândia. A seleção espanhola, considerada, mundialmente, a mais tradicional entre todas as seleções, é uma grande rival do Brasil na modalidade. O campeonato teve como chefe da delegação o Sr. Clovis Tramontina, atendendo convite oficial do Presidente da Confederação Brasileira de Futsal, Sr. Aécio Borba.

Divulgação/CBFS



Entre os melhores fornecedores da CEMIG

Duas empresas Tramontina estão entre os melhores fornecedores da Companhia Energética de Minas Gerais (CEMIG). Em junho, a Forjasul Canoas e a Forjasul Elektrik foram reconhecidas com o Prêmio Fornecedores CEMIG, considerado um verdadeiro "atestado de suprimento assegurado de materiais". O prêmio se baseou em critérios objetivos de desempenho em 2012 – tais como qualidade, segurança, garantia e preço.



Marcas de quem decide (Jornal do Comércio)
 Marca campeã em lembrança e preferência nos itens Talheres e Ferramentas e segunda mais lembrada na categoria "Grande Marca Gaúcha"



Top of Mind (Revista Amanhã)
 Vice-campeã na categoria "Grande Empresa do Rio Grande do Sul" e vencedora nas categorias Talheres e Ferramentas



Top of Mind (Revista Amanhã)
 Top of Mind no estado do Paraná na categoria ferramentas



500 maiores do Sul 2012 (Revista Amanhã)
 No ranking das 500 maiores empresas da Região Sul do país, a Tramontina está na 32ª colocação e 13ª no ranking das 100 maiores do Rio Grande do Sul



19º Ranking de Conceito e Imagem da Indústria 2012 (Revista Revista Construção)
 Destaque em diversas categorias:
 • 1º lugar: Ferramenta Manual - Construção Civil
 • 1º lugar: Utilidade Doméstica
 • 2º lugar: Ferramenta e Acessório - Jardinagem
 • 2º lugar: Pia, Cuba e Tanque de Inox
 • 3º lugar: Tubo e Conexão Galvanizado



Anamaco 2012
 Mais uma vez, Prêmio Master na categoria Ferramentas Manuais. Recebendo também outras distinções:
 • 2º lugar: Interruptores, plugues e tomadas
 • 2º lugar: Trenas de bolso
 • Menção Honrosa: Extensões elétricas
 • Menção Honrosa: Trenas de bolso
 • Menção Honrosa: Interruptores, plugues e tomadas



Mérito Lojista Brasil 2011 (Jornal do Comércio)
 Vencedora na categoria Bazar/Utilidades Domésticas Segmento Cutelaria



Revista Hotéis 2011
 Troféu Fornecedor Destaque da Hotelaria na categoria Utensílios e Acessórios de Cozinha



Prêmio Top of Mind Casa&mercado
 • 1º lugar: categoria Faqueiro
 • 3º lugar: categoria Pia e Cuba



Cozinha Profissional
 • 1º lugar: Talheres, Panelas, Frigideiras, Facas, Utensílios e Móveis



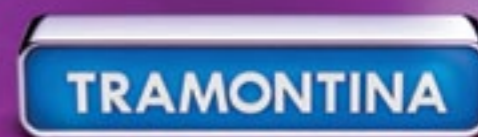
Prêmio Bornancini
 Na categoria Utensílios e Utilidades Domésticas, Menção Honrosa com a linha Petit Gourmet, criada pela ZON Design. Menção Honrosa com o projeto Rock'n'cook como design estratégico (conquista de um novo público, mais jovem, criando novos consumidores e rejuvenescendo a marca)

Estabelecer um diálogo permanente com o consumidor é um compromisso da Tramontina. A empresa faz questão de investir em campanhas de marketing em várias partes do mundo, expressando com clareza os diferenciais de seus produtos – e os benefícios que eles trazem para o dia a dia.

UM DIÁLOGO PERMANENTE COM CONSUMIDORES NO MUNDO INTEIRO



BRILHOU?



Brilhou? É Tramontina! É Ivete Sangalo!

Ivete Sangalo, a cantora mais cheia de brilho do Brasil, foi a grande estrela da campanha "Brilhou", criada para as linhas de painéis e serviço de mesa da Tramontina. A artista conhecida também como "furacão baiano" protagonizou um filme de 30 segundos de muito bom humor, passando aos consumidores toda a sua força de comunicação e refletindo seu entusiasmo ainda que os produtos lhe tenham causado uma certa "saia justa" quando a sogra valorizou mais o brilho deles do que o da estrela, mostrando sua preferência em ser fotografada com as baixelas. A mídia também foi consistente: 21 comerciais no mês de setembro em TV aberta, o que significa estar presente em 95% dos domicílios brasileiros, considerando ainda a liderança absoluta de audiência da Rede Globo em todo o país. O comercial teve veiculação de 5 de agosto a 14 de setembro, nos programas Fantástico, Bem Estar, Mais Você, Vale a Pena Ver de Novo, A Grande Família, Tapas e Beijos, Zorra Total e Domingão do Faustão e nas Novelas Cheias de Charme, Amor Eterno Amor e Avenida Brasil. O material também veiculou de 13 de agosto a 14 de setembro no SporTV, líder no segmento esporte em canal fechado, que apresenta grandes tendências de evolução de audiência. O sucesso na TV se estendeu ao ponto de venda, pois os clientes lojistas deram destaque em seus melhores espaços. Brilhou!

Qualidade e preço acessível: o kit Tramontina

Para o lançamento da campanha Edição Especial, a Tramontina convidou um dos homens mais carismáticos do Brasil, o ator Vladimir Britcha. E ele mostrou, para a surpresa do público feminino, que além de bonito, talentoso e simpático, também se vira muito bem na cozinha. Em três divertidos comerciais de TV, o ator global contou alguns segredinhos e truques que ele apronta com produtos Tramontina na cozinha. Com o kit de frigideiras ele fez panquecas para o café da manhã, preparou um jantarzinho com o kit de facas e ainda arrumou uma mesa no capricho com o conjunto de talheres, mostrando que é um marido perfeito de manhã à noite, tão irresistível quanto os kits promocionais Tramontina por apenas R\$ 39,90 cada. Quem não gostaria de ter um desses em casa? A estreia da campanha no dia 4 de novembro foi no intervalo do programa Fantástico, da Rede Globo de Televisão, apresentando os três comerciais, e ainda durante o mês foram mais 29 inserções de 15 na emissora, nos programas Mais Você, Vale a Pena Ver de Novo e nas novelas Guerra dos Sexos e Salve Jorge. Na SporTV foram 80 comerciais patrocinando as transmissões de futsal e em toda a programação da emissora.



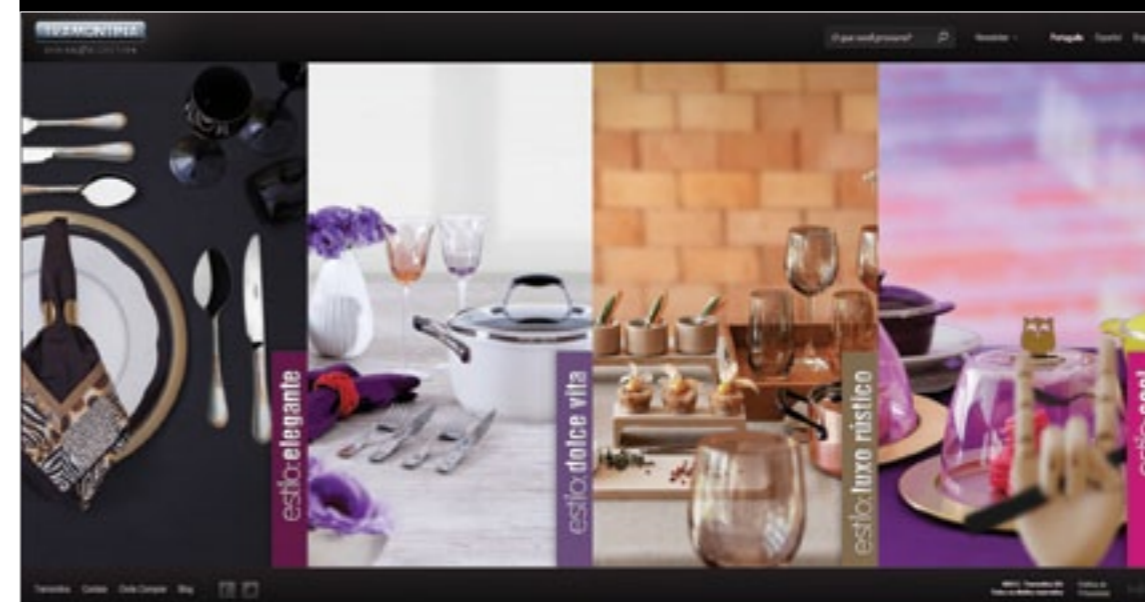
Tramontina Design Collection no Programa Amaury Jr.

A linha Tramontina Design Collection foi ao Programa Amaury Jr. nos meses de outubro, novembro e dezembro, contemplando ações semanais de merchandising de 60 segundos feitas pelo apresentador, além de vinhetas e chamadas. Exibido de terça a sábado na RedeTV, o programa é assistido por mais de 4,50 mil pessoas. Traz entrevistas e reportagens com empresários, artistas, políticos e outras personalidades, em um ambiente de glamour e descontração que combina com a Tramontina Design Collection.

PROGRAMA AMAURYJR

Navegue pelo mundo da Tramontina Design Collection

Uma experiência imersiva e amigável é o objetivo do novo site da Tramontina Design Collection. Com apenas um clique, já é possível navegar pelo estilo que mais combina com o usuário – Luxo Rústico, Cool, Elegante ou Dolce Vita. Cada clique abre uma porta para o design, a beleza e a funcionalidade das peças da coleção. Seja qual for o seu estilo, basta clicar na tag correspondente para iniciar um passeio virtual por peças requintadas, de acabamento fino e materiais especiais – como ouro, prata e cristais. O site ainda traz detalhes técnicos de cada peça e dicas de uso e conservação. Uma experiência única da Tramontina Design Collection.



Sua casa com você

Sua casa vive, sonha, sente, se diverte e experimenta com você. Focada nessas relações que as pessoas têm com a casa onde vivem, levando a crer que ela é um ser vivo que traz aconchego, conhece a história de quem a habita e por isso também está sempre evoluindo, a Tramontina fez sua estratégia de comunicação produzindo anúncios com veiculação em revistas de circulação nacional e editoriais de culinária e gastronomia, entre outras, ao longo deste ano. Cada anúncio trazia uma cena dos produtos da marca sendo usados nessa casa, integrados totalmente no clima de carinho e afetividade.

SUA CASA *Convive* COM VOCÊ.

www.tramontina.com

TRAMONTINA

SUA CASA CONVIVE, PARTICIPA, CURTE COM VOCÊ. ELA SABE QUE FAMÍLIA E AMIGOS SÃO PARA SEMPRE. E, SE TEM CHARRASCO, ELES NÃO PODEM FAZER. ASSIM COMO A PRATICIDADE E A BELEZA DOS TALHERES JAMBO DA TRAMONTINA.

O rock mistura os instrumentos. A culinária mistura os ingredientes. E a Tramontina misturou tudo.

O ROCK CHEGOU NA SUA COZINHA. CONHEÇA A LINHA COMPLETA DE PRODUTOS ROCK'N'COOK EM TRAMONTINA.COM

TRAMONTINA
ROCK'N'COOK

Rock'n'cook, da cozinha ao mundo da mídia

O lançamento de uma linha irreverente como a Rock'n'cook só podia ter uma comunicação e uma mídia também arrojadas. Foi em revistas como Rolling Stone, Billboard e Trip, além de TPM e Caras, que a Tramontina fez o lançamento da linha para intensificar uma aproximação da marca Tramontina com o segmento jovem. A comunicação também foi vista nas redes sociais, causando impacto nesse consumidor que valorizou a intenção de uma marca com mais de 100 anos, porém identificada e atenta aos jovens como uma nova força mercadológica.



Rock na rede

As redes sociais também entraram no palco para o lançamento da linha Rock'n'cook. Na página da Tramontina no Facebook, os usuários eram convidados a postar fotos de pratos de comida por meio do Instagram e batizá-los com um nome relacionado ao rock – junto com a tag #TramontinaRock. A ação foi realizada em outubro e premiou os participantes com maior número de curtidas em suas fotos.



Lado a lado com os segmentos de gastronomia

Presença constante nos segmentos ligados ao mundo gastronômico e enogastronômico, a Tramontina prestigiou o evento Prazeres da Mesa (Melhores do Ano e Mesas Tendências), em 11 de junho, além de patrocinar a sexta edição do Paladar Cozinha do Brasil, de 29 a 30 de junho e 1º de julho de 2012. São eventos que aproximam a marca de profissionais como chefs, sommeliers, pesquisadores e apreciadores, que têm a oportunidade de visualizar os produtos de utilidades domésticas, principalmente a linha Tramontina Design Collection, que brilha nessas ocasiões.



O churrasco chegou!

Por que o churrasco com os amigos tem gosto especial? Foi com essa pergunta que a Tramontina mobilizou os amantes do churrasco no concurso cultural "O Churrasco Chegou", campanha divulgada nos estados do Rio Grande do Sul e São Paulo. A cada semana, os autores das melhores respostas ganhavam um prêmio especial: um churrasco completo para ser saboreado com dez amigos dentro de casa – e assado pela equipe de especialistas no espeto da Tramontina. As respostas eram

enviadas pelo site oficial da linha de churrasco que premiou consumidores nos meses de setembro, outubro e novembro. Para divulgar a campanha, foram realizadas inserções nas rádios Gaúcha (RS) e Band AM (SP), além do Caderno Comida da Folha de S. Paulo, Caderno Paladar do Estado de S. Paulo e Zero Hora, do Rio Grande do Sul. A página da Tramontina no Facebook e ações com blogueiros selecionados ajudaram a dar visibilidade à ação. Para a Tramontina a promoção também foi uma oportunidade especial para um convívio social e afetivo com uma gama de consumidores.



Uma proposta tentadora

Que tal trocar panelas velhas ou usadas por panelas novas de inox da Tramontina? Tentador, não? Pois essa foi a proposta da ação "Ganhe na Troca, Troque sua Panela", realizada em parceria com lojistas de todo o país. Para participar, o consumidor levava as panelas velhas ou usadas até uma loja participante. Em troca, ganhava um bônus de desconto na aquisição de novas panelas de inox Tramontina. As peças recolhidas eram transformadas em sucatas e vendidas – e o valor era revertido para instituições de caridade escolhidas pelo próprio lojista. Um sucesso de vendas e solidariedade.



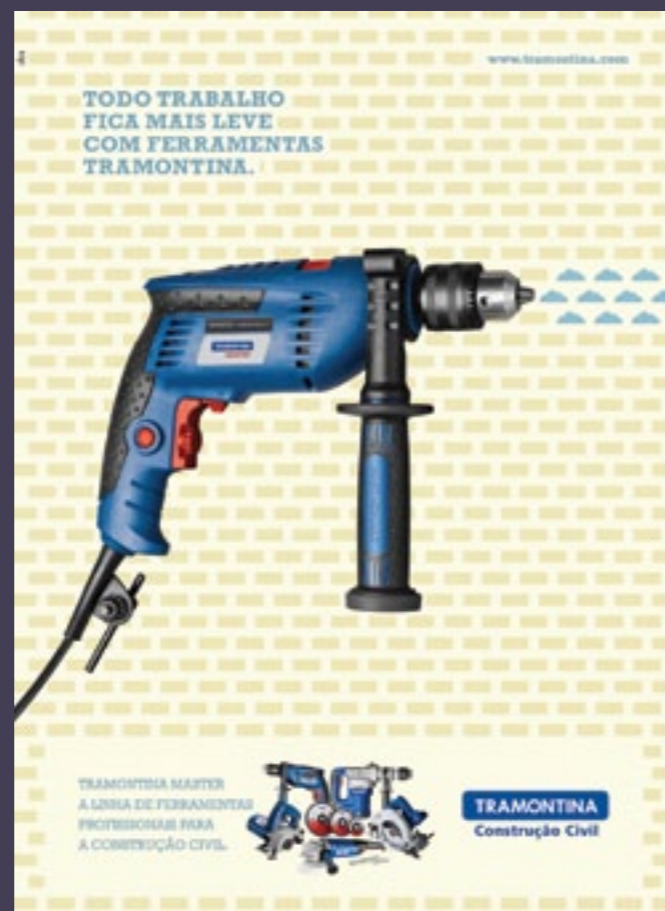
Um toque de design na cozinha

O toque especial que só a Tramontina é capaz de dar ao design da cozinha foi mote de campanha durante todo o ano, veiculada nas principais publicações de arquitetura, construção e decoração do país. Kaza, Construir, Casa Claudia Luxo, Minha Casa, Arquitetura & Construção, Casa Claudia, Casa Vogue e Casa e Jardim foram os veículos escolhidos para apresentar as melhores composições de cozinha – com coifa, forno e pia.



Qualquer receita cabe nas panelas Tramontina

Com um projeto de degustação em pontos de vendas selecionados, a Tramontina incentivou a compra de panelas em aço inox em várias cidades do Brasil. Em cada ponto, as promotoras preparavam receitas variadas – como brigadeiros –, mostrando que as panelas inox Tramontina servem a qualquer prato. Quem comparecia à degustação levava, ainda, um folheto com dicas e orientações para testar as receitas em casa.



A opção certa para toda obra

Anúncios das fábricas Multi e Garibaldi veicularam em revistas especializadas, como Anamaco e Revenda, para promover as linhas de produtos Tramontina para a Construção Civil. Produtos como o carrinho de mão e a furadeira elétrica foram apresentados aos especialistas como excelentes opções de ferramentas para tornar a obra mais leve e mais prática.

A Tramontina PRO entra nas pistas

O chefe da equipe da Stockcar Montana, Aloysio Andrade, foi o garoto-propaganda da campanha realizada para promover a linha de ferramentas profissionais Tramontina PRO. Com anúncios em revistas, jornais e rádios, a campanha foi direcionada a clientes dos setores industrial e automotivo e teve como foco o depoimento de profissionais de referência – como Aloysio. As peças foram veiculadas nas revistas Nei e Oficina Brasil, além das rádios Gaúcha (RS), Transamérica (Curitiba), Itatiaia (Belo Horizonte), Transamérica (Recife), CBN (Manaus), Itapuã (Salvador) e 730 FM (Goiânia).

Um site que é PRO

Com um layout moderno e de fácil navegação, o novo site da Tramontina PRO traz uma série de atrativos para o consumidor de ferramentas profissionais. O site dá acesso a lojas virtuais e permite a realização de consultas nos estoques das lojas físicas mais próximas – uma forma de facilitar a compra. O site oferece, ainda, todas as informações essenciais para o profissional que deseja fazer o melhor uso das ferramentas da linha PRO.



Jardinagem eficiente com Tramontina

Anúncios em revistas especializadas e spots de rádios deram o tom da campanha realizada para promover a linha de equipamentos e produtos de jardinagem da Tramontina. O cortador dirigível, os cortadores de grama elétricos e a combustão e os aparadores de grama foram apenas alguns dos produtos em destaque. Veiculadas nas revistas Natureza e Paisagismo e Jardinagem, as peças evidenciavam o design, a tecnologia e o alto desempenho que facilitam a vida de quem adora manter o jardim sempre bem cuidado.



Todas as cores dos interruptores Giz

Os interruptores Giz foram as estrelas da campanha "Cores", realizada entre setembro e novembro na revista Eletricidade Moderna. O anúncio dá ênfase à diversidade de cores e ao design moderno da linha.



Comunicação específica para atmosferas explosivas

Com o lançamento de suas atmosferas explosivas, a Tramontina escolheu o Guia de Atmosferas Explosivas de dezembro como o meio principal para divulgar sua estratégia de comunicação. O material circula encartado na revista Eletricidade Moderna, tradicional veículo de comunicação do segmento de eletricidade.



Lata Velha, ferramentas novas

Em parceria com a Garage 59, de São Paulo-SP, a Tramontina participou da principal edição do ano do Lata Velha, quadro do programa Caldeirão do Huck, na Rede Globo de Televisão. Nesse quadro o apresentador Luciano Huck passa uma série de tarefas a um telespectador sorteado e como premiação pelos a-certos seu carro velho é reformado completamente tanto na mecânica quanto na pintura. No quadro o "novo" carro saiu da oficina todo equipado com ferramentas Tramontina da linha PRO, reconhecida pelo mercado como ferramentas destinadas aos profissionais.



A Tramontina entra na quadra

Como patrocinadora da ACBF, Associação Carlos Barbosa de Futsal, a Tramontina marcou presença na edição 2012 do Mundial de Clubes de Futsal sediado em Carlos Barbosa-RS. Em jogo transmitido nacional e internacionalmente, a marca jogou junto nas camisetas da equipe patrocinada. Há tempo a Tramontina descobriu a eficiência do patrocínio esportivo. No Brasil também tem sua marca nas camisetas do Grêmio e do Internacional de Porto Alegre-RS.



TRADIÇÃO sem fronteiras

A qualidade, a praticidade e o design são linguagens universais. Mesmo assim, a Tramontina faz questão de adotar o sotaque de cada região em que está presente por meio de campanhas de marketing e ações de comunicação que estabelecem um relacionamento direto com o consumidor – e fortalecem no mundo uma história que já faz sucesso no Brasil.

Tramontina e futebol: duas paixões

A visibilidade da marca Tramontina no exterior também passa pelos gramados. Em 2012, a Tramontina triplicou os contratos de patrocínio com times de futebol em diferentes países e, literalmente, vestiu a camisa de algumas das maiores e mais apaixonadas torcidas do mundo. Agora, além de entrar em campo com o River Plate (Argentina) e o Blooming (Bolívia), a marca também joga junto com mais quatro times da América Latina: Nacional e Peñarol (ambos do Uruguai), Cerro Porteño (Paraguai) e Bolívar (Bolívia). Clubes que mobilizam multidões nos mercados considerados essenciais para a Tramontina – e que ajudam a expandir os limites da marca em competições que atravessam continentes.



Marca pronta para decolar

As revistas de bordo são a aposta da Tramontina para fazer sua marca – literalmente – decolar em mercados internacionais. A mídia atinge um número crescente de passageiros na América Latina. Atualmente, a Tramontina marca presença nas revistas de bordo das Aerolíneas Argentinas, Lan (Chile), Taca (Peru), Tame (Equador), Copa (Panamá) e Aeroméxico (México). O potencial de visibilidade é expressivo. Mensalmente circulam por essas companhias mais de 6 milhões de pessoas. Cada vez mais modernas, as revistas de bordo se somam à estratégia de comunicação internacional da Tramontina, tradicional anunciante em revistas do exterior.



Corte rápido e bom humor

Bem-sucedida no Brasil, a campanha de facas Corte Rápido da Tramontina foi levada a outros oito países da América Latina. Os comerciais humorísticos foram veiculados nos principais canais de televisão e programas de culinária do Paraguai, Chile, Equador, Honduras, Guatemala, República Dominicana, El Salvador e Colômbia. O conceito da campanha foi replicado em revistas e rádio – no Chile, a campanha chegou até mesmo aos vagões do metrô da capital, Santiago. O resultado foi muito satisfatório. Cada vez mais as facas Tramontina se tornam referência de qualidade e desempenho em toda a América Latina.



“Coleccionistas” invade a mídia no México

Em 2012, a Tramontina investiu em meios de comunicação para impulsionar as vendas e seguir posicionando a marca no México. No mês de setembro, foi lançada a campanha “Coleccionistas”, com duração até dezembro. A campanha contou com divulgação nos seguintes meios: ônibus, revistas, televisão com canais abertos e com canais pagos. Os ônibus cobriram as três principais cidades do país: Cidade do México, Guadalajara e Monterrey. A presença foi marcada, também, pela publicação nas revistas de maior tiragem e destinadas aos diferentes consumidores da marca no país. Já a divulgação em televisão aberta ocorreu na TV Azteca, a segunda emissora mais importante do país. Na televisão paga, a Tramontina esteve presente na emissora número um do México.



Panela Inox é Tramontina: a panela de verdade

Se você quer comida de verdade, necessita de uma panela de aço inox verdadeira! Este foi o slogan da campanha de panelas de aço inox lançada na América Latina. Veiculada no Chile, Bolívia, Paraguai, Peru e Equador, a campanha deu destaque ao design, à praticidade e a outras características exclusivas das panelas Tramontina, evidenciando as melhores opções de compra para o consumidor. A campanha contou com um comercial de televisão em espanhol, além de revistas, rádios e programas de culinária. Tal como na campanha Corte Rápido, os anúncios também foram veiculados no metrô de Santiago, no Chile.



Ferramentas Tramontina vão de ônibus

As ferramentas Tramontina fizeram companhia aos passageiros de ônibus interurbanos do Peru e de Honduras. Circulando pelas capitais e principais cidades do interior, a campanha estabeleceu um contato direto com o consumidor local, dando ênfase às ferramentas para agricultura e construção civil. Em Lima, no Peru, as linhas escolhidas passam pelos principais pontos de venda que comercializam ferramentas de construção civil. Já em Honduras, os ônibus foram aqueles que passam pelas principais regiões agrícolas. Ao todo, a campanha circulou por 23 ônibus nos dois países, além de rádios e outdoors.



Honduras

Honduras



Peru

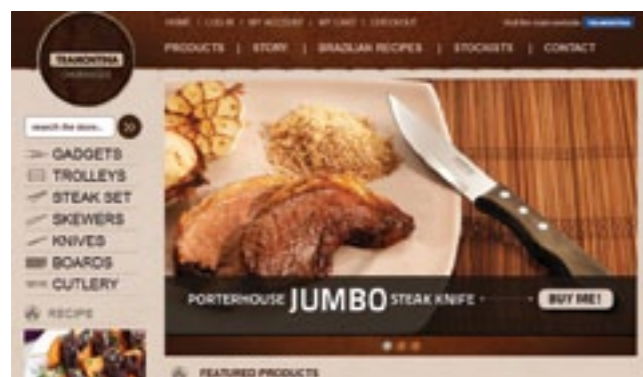


Peru

Pela primeira vez a Tramontina patrocina um programa culinário na língua Amharic

Durante o primeiro semestre, a Tramontina promoveu a divulgação da linha antiaderente por meio de um programa culinário da Etiópia. O canal do programa, que tem como público-alvo a comunidade “diáspora”, formada por etíopes que vivem nos EUA, também possui transmissão nacional e vem ganhando bastante notoriedade. A Etiópia possui uma população estimada em 85 milhões de habitantes e está entre as três economias da África que mais cresceram nos últimos dez anos. De acordo com estimativas do Banco Mundial, o número de habitantes do país ultrapassará a população do Brasil em 2050, colocando a Etiópia no radar dos principais mercados de consumo do planeta.





Na Austrália, uma Tramontina 100% online

A web foi a grande plataforma de publicidade da Tramontina Austrália, em 2012. Focada na criação de *brand awarness*, a marca apostou alto em campanhas 100% digitais, abrindo novas possibilidades de interação e informação com o consumidor final. Banners e anúncios circularam nas redes do Google e entraram nas comunidades de gastronomia. A Tramontina também fixou presença no Taste (www.taste.com.au), maior portal relacionado à comida da Austrália. O foco das ações foi a linha Churrasco. Para realizar a venda ao consumidor, foi desenvolvida uma loja virtual especializada nesta linha de produtos: www.tramontina.com.au/churrasco.

Campanha de Dia das Mães

Durante o mês de maio, a Tramontina realizou campanhas simultâneas nas capitais Abidjan (Costa do Marfim) e Libreville (Gabão), para comemorar o Dia das Mães. A campanha teve ênfase na linha de utilidades e recebeu destaque em outdoors localizados nas áreas de maior movimento, além das revistas e jornais de grande circulação. Em ambos países, a maioria da população vive nas capitais, e o objetivo da campanha foi promover a marca nesta região durante o segundo período de maior vendas, atrás apenas do Natal. Além da figura materna, o Dia das Mães destaca-se pelo forte apelo à mulher, cuja importância na gestão e tomada de decisões da família é ainda mais relevante na África.



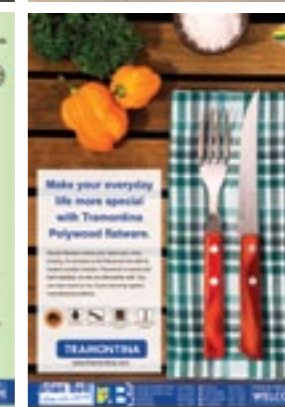
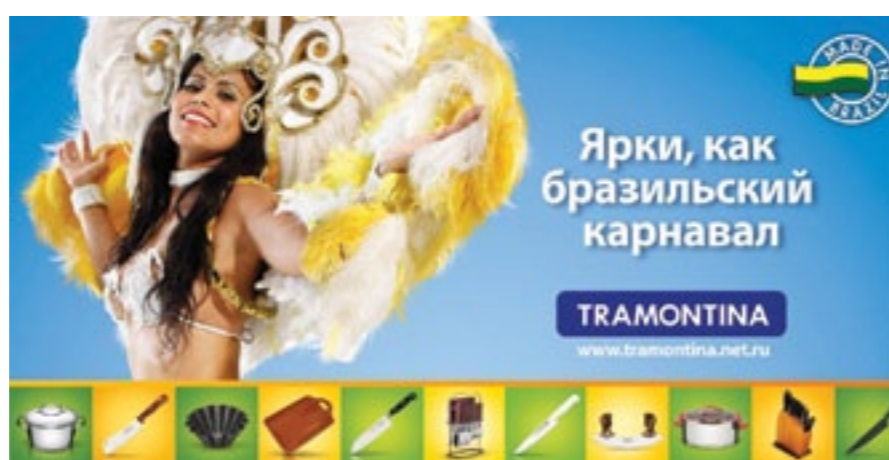
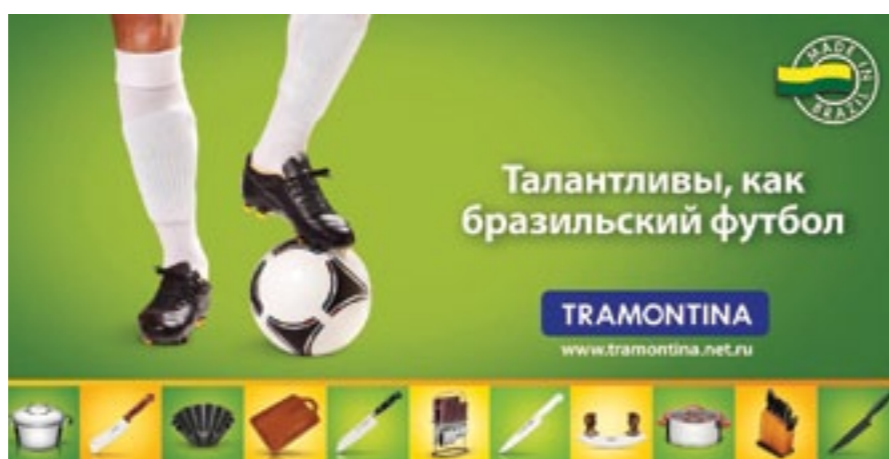
Campanha de marketing em Papua Nova Guiné

As exportações da Tramontina para Papua Nova Guiné vêm crescendo ano a ano. Dessa forma, foi desenvolvida em parceria com o cliente Brian Bell uma forte campanha de marketing nos meses de outubro, novembro e dezembro, abarcando as mídias tradicionais. Nos jornais Post Courier, The National e na revista de bordo da companhia Air Niugini foram promovidas as linhas de panelas inox, Starflon, ferramentas e talheres Polywood. Nas três principais rádios do país o foco foi dado em ferramentas e em facões, que é o produto mais conhecido da Tramontina no país. Por fim, foram também utilizados comerciais de panelas de antiaderente e de ferramentas para agricultura no canal de televisão EM TV.

Esta foi a primeira vez que a Tramontina realizou uma campanha de marketing tão extensiva, divulgando diversas linhas de produtos em um país tão distante. O objetivo da campanha foi consolidar a marca, mostrar ao consumidor local a diversidade da linha de produtos da Tramontina e apoiar esse importante membro do programa de fidelidade ClubOne.

“Truly Brazilian” colore as ruas na Rússia

Pelo terceiro ano consecutivo, a campanha “Truly Brazilian” encantou os russos com anúncios focados nas grandes paixões brasileiras – o futebol, o carnaval e o café. Desta vez, os layouts passaram por pequenas reformulações, mas mantiveram as características originais, demonstrando com muita cor e descontração a variedade de produtos Tramontina. A campanha passou por revistas de grande circulação, além de outdoors e banners, em um belo contraste com o inverno tipicamente cinza das principais cidades russas. A campanha foi reforçada com ações e materiais de trade marketing adaptadas aos pontos de venda – como sacolas, camisetas, brindes, placas e adesivos que reproduziam o clima praiano tipicamente brasileiro. Na internet, o conceito “Truly Brazilian” despontou nas redes sociais e em links patrocinados no Google.



Nascida para ser Global

Correr o mundo é uma vocação da Tramontina. Com um mix de produtos amplo e sempre renovado, a marca atende às preferências do consumidor de ambos os hemisférios – dos tradicionais países do Ocidente aos promissores mercados do Oriente. Para a Tramontina não existem fronteiras para a qualidade e o design.



Filipinas na companhia do chef Roland

Nas Filipinas, a primeira loja exclusiva da Tramontina foi aberta em 2012 pelo distribuidor local da marca, AUN Industrial Sales. Localizada na cidade de Quezon City, a loja traz uma extensa linha de utilidades domésticas e representa um avanço importante para a Tramontina em um mercado com alto potencial.

Mais que isso, a loja fortalece a parceria com a AUN Industrial Sales, que sempre teve atuação destacada na construção da marca Tramontina entre as redes departamentais das Filipinas. Além da loja exclusiva, a Tramontina firmou uma parceria com Roland Laudico, um dos melhores chefs de cozinha das Filipinas – e um dos jurados do programa de televisão Master Chef. Roland estrelou anúncios da Tramontina em revistas, dando uma visibilidade qualificada a produtos como as facas Century e as panelas Lyon.

A cozinha vai à loja em El Salvador

Distribuidor exclusivo da Tramontina em El Salvador, a Undisa avançou rapidamente no setor de varejo. Com mais de 30 anos de experiência, a empresa adotou um modelo de negócios diferenciado, que se baseia em demonstrações de cozinha em loja própria, a Kadô Kitchen and Home. Animada com a aceitação do projeto, a Undisa decidiu aumentar a área de vendas da loja de 90 para 600 metros quadrados. Agora, em conjunto com a Tramontina, a empresa disponibiliza uma área para aulas de cozinha gourmet, além de adotar o Cookware Concept no segmento de utilidades domésticas.



Passo importante na China

A primeira loja exclusiva da Tramontina no mercado chinês abriu as portas em julho de 2012, na cidade de Hangzhou. Fruto de uma parceria com o cliente Great Star, a unidade tem 250 metros quadrados de área. O objetivo é consolidar a marca como uma opção de luxo em utilidades domésticas na China – por meio de um mix de produtos inovadores, alegres e de design diferenciado. A inauguração contou com a presença do Cônsul Geral Adjunto do Brasil na China, Sr. Joel Sampaio, além de diversos veículos de comunicação locais.





Um lugar só para a Tramontina no Equador

Ficou mais fácil o consumidor equatoriano encontrar os produtos da Tramontina. Em 2012, a marca ganhou espaço exclusivo em uma das lojas do cliente Gerardo Ortiz. O objetivo do projeto foi padronizar e melhorar a exposição dos produtos Tramontina em suas gôndolas, proporcionando ao consumidor uma experiência de compra diferenciada e única. Os planos preveem a aplicação do projeto para as demais lojas.



Países bálticos conhecem o Cookware Concept

Com o Cookware Concept, a Tramontina fortalece a marca, aprimora a experiência comercial e estabelece um novo patamar de relacionamento com clientes e fornecedores dos países bálticos. A iniciativa abrange expositores no ponto de venda, material de divulgação, publicidade e treinamento para os lojistas – além de premiações para consumidores. Até dezembro, 11 pontos de venda já haviam sido selecionados nos três países. As lojas foram equipadas e os lojistas receberam treinamento especializado. Enquanto isso, colocavam-se em prática o programa de divulgação e as ações publicitárias locais. Com padrão de qualidade europeu e preços competitivos, as panelas Tramontina sempre tiveram ótima aceitação nos países bálticos. Agora, com o Cookware Concept, a Tramontina leva mais um diferencial à região, valorizando o ponto de venda, dando suporte às vendas e premiando, assim, a parceria com seus clientes.



Para fidelizar a Ucrânia

Na Ucrânia, mais de 13 mil consumidores aderiram a uma promoção realizada pela Tramontina em parceria com a rede de supermercados Billa, uma das mais importantes do país. Cada US\$ 6 em compras davam direito a um selo que valia descontos de até 50% em alguns produtos Tramontina – tais como as linhas de facas Century, os talheres Tradicional e as panelas Allegra, entre outros.

Durante a campanha, que foi realizada entre fevereiro e maio, a Tramontina também firmou uma parceria com a MKU, maior produtora de carnes de alta qualidade da Ucrânia. Em guichês de degustação, os alimentos eram cortados com facas Tramontina, servindo como estímulo extra de venda.

Ferramentas: uma oportunidade no PDV

Estabelecer um relacionamento diferenciado com o consumidor já no ponto de venda – eis o objetivo do Projeto de Trade Marketing que vem sendo desenvolvido pela Tramontina para o segmento de ferramentas. Lançado há apenas três anos, o projeto já conta com 482 pontos de venda autorizados em 12 países. O projeto envolve a criação de um espaço diferenciado de exposição para os produtos Tramontina no ponto de venda. O pacote de negócios inclui distribuição seletiva, expositores, kits promocionais, envio de produtos exclusivos, treinamentos, sorteio anual de prêmios à equipe de vendas e consumidores, publicidade em diferentes mídias e visitas frequentes de vendedores.



A Tramontina estreia no varejo do Quênia

Uma parceria com a rede de supermercados Tuskys levou a Tramontina a estreiar neste segmento na principal economia do leste africano: o Quênia. A marca agora está presente em 26 supermercados da rede no país – as primeiras mercadorias chegaram a tempo de aproveitar as boas vendas de Natal. Com 42 milhões de pessoas, o Quênia é um mercado-chave para as estratégias de crescimento da Tramontina na África.



Presente na reconstrução da Líbia

A Líbia começa a se reerguer depois da revolta popular que derrubou o governo de Muammar Kadhafi, em 2011. Além da produção de petróleo, o país é basicamente agrícola e foi um importante mercado para as ferramentas Tramontina, já antes da revolução. Agora que os líbios estão tentando reanimar a sua economia e reconstruir o país, as ferramentas Tramontina novamente têm papel importante no processo, e as exportações voltaram a crescer. O mercado líbio é atendido desde 2007 pelo do distribuidor AL-Motaweset Alqarra.



Parceria de sucesso na Inglaterra

A distribuidora inglesa AEL recorreu à Tramontina para desenvolver uma linha de móveis para áreas externas com design próprio. A parceria tomou forma em 2010, durante a Spoga, uma importante feira do setor, e agora se consolida com a oferta de móveis especialmente desenhados para bares, pubs, restaurantes, hotéis, clubes e áreas comuns.



O churrasco abre portas na Austrália

A Tramontina encontrou uma solução criativa para promover as facas da linha Churrasco na Austrália. Desde março, os restaurantes e churrasarias australianos podem customizar as lâminas com suas próprias marcas. A gravação é feita a laser no escritório local da Tramontina e permite que os estabelecimentos desenvolvam facas para diferentes ocasiões – como datas comemorativas e ações promocionais. Os resultados são promissores: só nos primeiros seis meses, as vendas das facas de churrasco Jumbo cresceram 60%. O objetivo da ação é colocar a Tramontina em contato direto com o consumidor – e preparar o terreno para uma inserção definitiva da marca no mercado australiano.



Fugindo do pretinho básico nos Estados Unidos

A Tramontina escolheu a Feira International Home & Housewares Show 2012, realizada em março, nos Estados Unidos, para lançar uma nova e moderna linha de antiaderentes. Com um novo sistema de revestimento desenvolvido em parceria com a DuPont, a Linha Ivory White sai do pretinho básico e traz antiaderentes em cor clara e revestimentos externos de porcelana em cor cereja preta. A aceitação inicial foi tão boa que a Tramontina lançou também uma linha de frigideiras em cores variadas.



Móveis customizados abrem fronteiras no Uruguai e em Angola

As tecnologias que permitem gravar e customizar produtos da linha Empresarial são um caminho alternativo para a Tramontina se inserir em mercados de difícil acesso. Com mesas e cadeiras de plástico que podem ser gravadas com qualidade e precisão de acabamento, a empresa oferece uma opção de qualidade e design que cai bem em qualquer segmento. Em 2012, a Tramontina começou a exportar móveis com gravação para o Uruguai e Angola. No mercado uruguaio, a Tramontina fechou negócios com a Pepsi Co. e com o Burger King. Já em Angola, foi a vez da Coca-Cola comprovar a qualidade dos produtos Tramontina, por intermédio do distribuidor GPSX Distribuição LDA.



No Chile, a parceria bem-sucedida com a Petrobras...

Em agosto e setembro, cada US\$ 20 em compras nos postos da Petrobras do Chile davam ao consumidor uma oportunidade única: o direito de adquirir um modelo de frigideira da Tramontina com descontos expressivos. A promoção contemplou cinco modelos e teve resultados surpreendentes. No total, 102.550 unidades foram vendidas, mais que o dobro do esperado. Foi a segunda vez que a Tramontina e a Petrobras trabalharam dessa forma. Na promoção anterior, as linhas oferecidas foram de talheres.



... e com as sorveterias Bravíssimo

Um projeto conjunto com a rede de sorveterias Bravíssimo está ajudando a ampliar o espaço da Tramontina no mercado chileno de móveis plásticos. Coordenada pelo escritório da Tramontina no Chile, a iniciativa prevê a inserção em 32 pontos de venda da Bravíssimo – até setembro, três deles já estavam equipados com móveis Tramontina. O negócio foi facilitado pelo prestígio da marca e a natural proximidade entre o Brasil e o Chile.



Promoções agitam pontos de venda no Peru

A Tramontina do Peru se uniu às principais redes do Grupo Falabella para realizar duas importantes promoções em 2012. Entre março e abril, os portadores do cartão da rede Saga Falabella tiveram a oportunidade de adquirir frigideiras Tramontina a preços promocionais – no total, 33 mil unidades foram vendidas. Entre setembro e outubro, foi a vez da Sodimac Homecenter entrar em cena com o "Cambiación", que oferecia ao consumidor a chance de trocar panelas ou frigideiras usadas por descontos na compra de similares novos da Tramontina. No total, 18 lojas aderiram à promoção, que resultou na venda de 12.888 mil unidades. Os itens usados foram reciclados e doados a uma sociedade beneficente peruana.



Um ano de treinamentos no ClubOne

Em 2012, a principal atividade do ClubOne, primeiro programa de fidelidade internacional da Tramontina, foi o treinamento de clientes, vendedores e compradores dos membros do programa nas fábricas da Tramontina. No total, foram 86 participantes de 17 países, desde o vizinho Paraguai até a longínqua Papua Nova Guiné. As atividades foram divididas em cinco edições, de acordo com o país e o idioma. Com duração média de uma semana, os treinamentos passavam pelas apresentações de produtos, visitas às fábricas, ao varejo e um jantar comemorativo na Tratoria Tramontina. O objetivo foi motivar os colaboradores dos 30 maiores clientes da Tramontina ao redor do mundo, gerando resultados efetivos para todos.

Paraguai, Uruguai e El Salvador



Bolívia, Peru e Guatemala



Argentina, Colômbia, Equador e Panamá



Papua Nova Guiné, Irã e Egito



Rússia, Ucrânia, Letônia e Lituânia



Ambiente, Frankfurt (Alemanha)

NAS VITRINES DO MUNDO

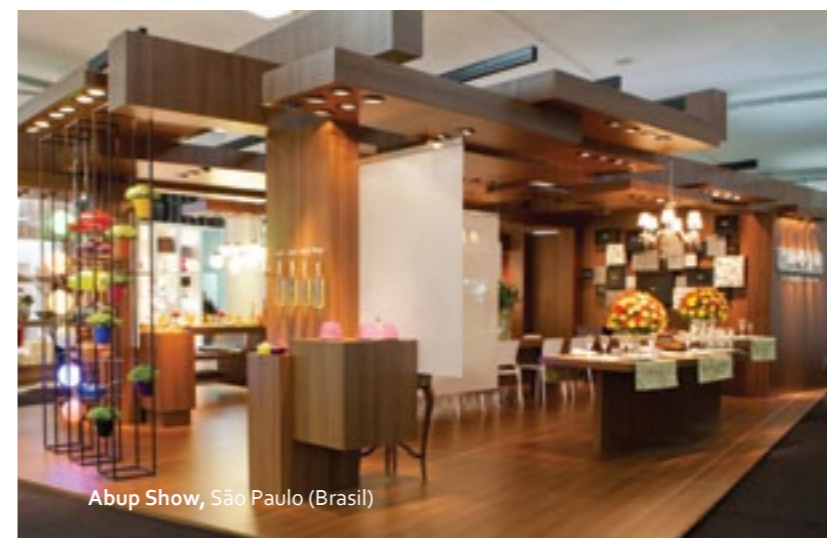
A Tramontina está sempre presente nas principais feiras nacionais e internacionais. Além da oportunidade de interagir com clientes e fornecedores, a empresa se mantém em sintonia com novas tendências tecnológicas e de mercado. E forma uma rede de contatos que leva os benefícios da marca cada vez mais longe.



Gift Fair, São Paulo (Brasil)



Movelsul, Bento Gonçalves (Brasil)



Abup Show, São Paulo (Brasil)



Feicon, São Paulo (Brasil)



International Home & Housewares Show, Chicago (EUA)

FEVEREIRO

Ambiente - Frankfurt (Alemanha)
10/2 a 14/2
Abup Show - São Paulo/SP (Brasil)
24/2 a 28/2
Gift Fair - São Paulo/SP (Brasil)
27/2 a 1/3

MARÇO

International Home & Housewares Show - Chicago (EUA)
10/3 a 13/3
Kitchen & Bath - São Paulo/SP (Brasil)
20/3 a 23/3
Movelsul - Bento Gonçalves/RS (Brasil)
26/3 a 30/3
Feicon - São Paulo/SP (Brasil)
27/3 a 31/3

MAIO

Feira da Mecânica - São Paulo/SP (Brasil)
22/5 a 26/5
Equipotel Nordeste - Recife/PE (Brasil)
23/5 a 25/5

JUNHO

100 Showrooms - Santiago (Chile)
21/6 a 23/6

AGOSTO

Abup Show - São Paulo/SP (Brasil)
22/8 a 25/8
Abastur - Restaurante Y Hotel
Cidade do México (México) - 28/8 a 30/8
Fenasucro - Sertãozinho/SP (Brasil)
28/8 a 31/8

SETEMBRO

Spoga Gafa - Colônia (Alemanha)
2/9 a 4/9
Expo Ferrreteria - Guadalajara (México)
6/9 a 8/9
Equipotel - São Paulo/SP (Brasil)
10/9 a 13/9
Mercoagro - Chapecó/SC (Brasil)
18/9 a 21/9

OUTUBRO

Expo Chiac - Cidade do México (México)
16/10 a 20/10

NOVEMBRO

Big 5 - Dubai (Emirados Árabes Unidos)
5/11 a 8/11

UM TRIPÉ QUE SUSTENTA IDEAIS

A medida do sucesso na Tramontina é uma combinação de indicadores econômicos, sociais e ambientais que, juntos, formam uma espécie de tripé. E é nesse tripé que a empresa se ampara ao longo dos anos para gerar cada vez mais benefícios à comunidade, à sociedade e à própria natureza.



Autossuficiência energética

A autossuficiência energética é essencial para a competitividade de algumas unidades da Tramontina. A Forjasul Madeiras, por exemplo, conta com uma termelétrica própria, abastecida com os resíduos do beneficiamento da madeira, que gera cerca de 1,8 mil kw/hora. O custo da energia gerada chega a ser 70% inferior ao da concessionária e resulta em uma série de ganhos econômicos e ambientais – na medida em que a caldeira consome resíduos sólidos potencialmente poluidores. Agora, o sistema de geração da Forjasul Madeiras será tema de um documentário sobre energias renováveis. Produzido pela Videomakers, o filme “Energia Verde Amarela” abordará o tema sob quatro perspectivas: Etanol, Biocombustível, Florestas Energéticas e, finalmente, Resíduos – no qual a Tramontina será destaque. A produção está enquadrada na Lei de Incentivo à Cultura e conta com apoio técnico da Embrapa. Terá 55 minutos de duração e será distribuída nas sedes regionais da Embrapa, no Ministério da Cultura e em escolas e bibliotecas públicas. Posteriormente, poderá ser exibido em emissoras de TV fechadas cuja programação esteja alinhada com a proposta do documentário.

Tramontina presente no 38º CONARH

A Tramontina marcou presença na 38ª edição do Congresso Nacional sobre Gestão de Pessoas, em agosto. Mais conhecido como CONARH, o evento realizado pela Associação Brasileira de Recursos Humanos (ABRH) é considerado o segundo maior da área de Gestão de Pessoas no mundo. A lista de palestrantes trouxe nomes como Alessandro Giuseppe Carlucci, presidente da Natura; Cristina Melo Portugal Gomes, diretora da PepsiCo Brasil; Paulo Faveret, superintendente do BNDES; Jorge Gerdau Johannpeter, presidente do conselho de administração do Grupo Gerdau, e Sonia Hess, presidente da Dudalina. Os profissionais de Recursos Humanos da Tramontina acompanharam os debates de perto e carregaram na bagagem a certeza de que o Brasil vive um momento único na sua economia e que só com o desenvolvimento das pessoas é possível criar condições para que essa evolução não pare.



AS *embaixadas* DA TRAMONTINA

Onde quer que esteja, a Tramontina faz questão de atender o cliente com qualidade e eficiência. São relações duradouras que dependem do trabalho incansável de escritórios comerciais que estão distribuídos por todo o mundo e que ajudam a expandir as fronteiras da marca.

Tramontina Brasil

Centros de Distribuição

Tramontina Sudeste S.A.
Av. Aruanã, 684 - Bairro Tamboré
06460-010 - Barueri - SP
Tel.: (11) 4197 1266
Diretor Comercial: Darcy Galafassi
Diretor Corporativo: Cesar Vieceli
Gerente Administrativo: Marino Silveira
Gerente de Vendas Utilidades: Valmir Beneduzi
Gerente de Vendas Ferramentas:
Antonio Pedruzzi
Gerente de Vendas Lar: Julio Baldasso
Gerente de Vendas Empresarial:
Luiz Pedro Bavaresco
Gerente de Vendas Materiais
Elétricos: Marcos Tomazell
Gerente de Vendas Tramontina
Design Collection - Brasil: Gabriela Chies

Tramontina Sul S.A.
Rua Garibaldi, 308 - Centro
95185-000 - Carlos Barbosa - RS
Tel.: (54) 3461 7700
Gerente Administrativo: Paulo Fantinelli

Tramontina Nordeste S.A.
Rodovia BR - 324, km 17 s/nº - CIA
43700-000 - Simões Filho - BA
Tel.: (71) 3215 8266
Gerente Geral: José O. Nosini
Gerente Administrativo: Darnos Pagliari
Gerente de Vendas: André Savi

Tramontina Norte S.A.
Distrito Industrial de Icoaraci
Av. Principal, 700 - Setor C, Quadra 2
66815-590 - Belém - PA
Tel.: (91) 4009 7700
Gerente Administrativo: Vinícius Baccon
Gerente de Vendas: André Guerra

Tramontina Planalto S.A.
Rua Bom Sucesso, 51 - Bairro Ipiranga
74453-050 - Goiânia - GO
Tel.: (62) 3272 2100
Gerente Administrativo: Rodrigo Maria
Gerente de Vendas Utilidades
e Lar: Breno Zandonai
Gerente de Vendas Ferramentas e
Materiais Elétricos: Marcelo Bregagnol

Escritórios Regionais de Vendas

Tramontina Sul S.A. Filial Porto Alegre
Rua General Neto, 594 - Floresta
90560-020 - Porto Alegre - RS
Tel.: (51) 2101 5000
Gerente de Vendas: Clóvis Gusso
Gerente de Vendas Sul Ferramentas
e Materiais Elétricos: Rui Zignani

Tramontina Sul S.A. Filial Curitiba
Rua Padre Anchieta, 1923, 16º Andar
80730-000 - Curitiba - PR
Tel.: (41) 2111 9110
Gerente de Vendas: Sérgio Camini

Tramontina Sudeste S.A. Filial BH
Av. Uruguai, 21 - 13º Andar - Sion
30310-300 - Belo Horizonte - MG
Tel.: (31) 3223 4026
Gerente de Vendas: Agenor Possamai

Tramontina Sudeste S.A. Filial RJ
Av. Henrique Valadares, 23 - S. 801/802
20231-030 - Rio de Janeiro - RJ
Tel.: (21) 2224 5004
Gerente Geral: Ari Baldasso
Gerente de Vendas: Michelle Azevedo

Tramontina Recife S.A.
Av. Barão do Bonito, 1110 - Bloco A
Bairro da Várzea - 50740-080 - Recife - PE
Tel.: (81) 3454 8800
Gerente de Vendas: Jandir L. Casagrande
Gerente de Vendas Nordeste Ferramentas
e Materiais Elétricos: Márcio Lucena Lisboa

Tramontina de México S.A. de C.V.



Tramontina USA, Inc.



Tramontina Internacional

Tramontina Argentina S.A. (TAR)
Ciudad de la Paz 1965
14º A - Edificio Ciudad De La Paz
Office Center - Barrio Belgrano
Buenos Aires - Rep. Argentina
Codigo Postal: C1428CPE
Tel.: 54 (11) 4784 4329
Gerente Geral: Fabrício S. Moriggi

Tramontina de Chile S.A. (TCHILE)
Manuel Montt 37 - Oficina 406
Comuna de Providencia
Santiago - Chile
Tel.: 56 (2) 264 0500 /
264 0506 / 264 0564
Gerente Geral: Jandir V. Brock
Gerente Administrativa:
Karen Deichler Piñero
Gerente de Vendas:
Leandro Conzatti

Tramontina Germany GmbH (TGERMANY)
Kamekestr, 21
50672, Köln - Germany
Tel.: 49 (221) 7789 991-0
Gerente Geral:
Rogério Finger
Gerentes de Vendas:
Guilherme Mantovani

Tramontina UAE LLC (TDUBAI)
Tameem House, 5th Floor
Off. 501/502, TECOM C
(Opposite to Media Rotana Hotel)
P.O. Box 28924 - Dubai - UAE
Tel.: 971 (4) 450 4301 / 4302
Gerente Geral: Paulo Feyh
Gerente de Vendas:
Eduardo Cansan

Tramontina de Colombia S.A.S (TECOL)
Km 1,5 Vía Sibéria
Parque Empresarial
Arcos de Cota Manzana B
Bodega 4 y 5 - Potrero Chico
Cota (Cundinamarca)
Bogotá - Colômbia
Tel.: 57 (1) 623 4500
Gerente Geral: Martha
Inés Aguirre

Tramontina de Panama S.A. (TPANAMA)
Corregimiento de Bella Vista
Urbanización Bella Vista
Calle Vía Brasil
Edifício PH Brasil
Oficina 16F
Ciudad de Panamá
Rep. de Panamá
Tel.: 507 203 8388 / 203 8389
Gerente Geral: Alfonso Guzmán

TUSA-HK LTD Guangzhou Representative Office
171, City Development Building
189, Tiyuxi Road, Tianhe
Guangzhou, Guangdong
510620 - P.R. of China
Tel.: 86 (20) 3879 6245
Gerente Geral: Carol Lu

Tramontina del Peru S.A.C. (TPERU)
Av. Canaval y Moreira, 385
Piso 5, Corpac - San Isidro
Lima - 27, Peru
Tel.: 51 (1) 421 2135
Gerente Geral: Carlos
Alberto Grisales Vasquez
Gerente de Vendas:
Vanderlei José Dilli

Tramontina de México S.A. de C.V. (TEMEX)
Av. de La Palma, 8
Torre Acqua - 1º piso
Col. San Fernando
la Herradura (Interlomas)
Huixquilucan
Estado de México
C.P. 52787 - México
Tel.: 52 (55) 5950 0470
Gerente Geral: Adilson
Formentini
Gerente Administrativa:
Cristina B. Formentini
Gerente de Vendas:
Felipe San Germán

Tramontina del Ecuador S.A. (TECUADOR)
Parque Empresarial Colón
Edifício Coloncorp
Piso 2 - Oficina 210
Guayaquil - Ecuador
Tel.: (5934) 2113 6422
Gerente Geral: Jeferson Bonetti

Tramontina Design & Services, Inc. (TDS)
12955 West Airport Boulevard
Sugar Land TX 77478 - 6119
USA
Tel.: 1 (281) 340 8400
Gerente Geral: Regina
Ribeiro Galafassi

Tramontina USA, Inc. (TUSA)
12955 West Airport Boulevard
Sugar Land -TX 77478-6119
USA
Tel.: 1 (281) 340 8400
Presidente: Antonio J. Galafassi
Vice-Presidente: Luiz
Renato Sganderlla
Gerente de Vendas:
Irineu Baldasso

Feitas para durar

Operar fábricas modernas e eficientes é uma das razões da Tramontina para se manter no dia a dia de milhões de consumidores ao redor do mundo. São 10 instalações industriais no Brasil, sempre prontas para se adaptar às tendências de cada mercado – formando a base de uma empresa que atravessa mais de um século de história.

Instalações Industriais

Tramontina S. A. Cutelaria

Ano de fundação: 1911
Localização: Carlos Barbosa - RS
Área construída: 242.000 m²
Número de funcionários: 2.174
Produção: facas de cozinha, facas esportivas, facas profissionais, facões, canivetes, talheres de uso diário, utensílios de cozinha, panelas, fôrmas e frigideiras antiaderentes, espetos e tesouras.

Tramontina S.A. Cutelaria - Divisão Starflon



Direção e Conselho

Tramontina Central de Administração Ltda.

Clovis Tramontina
Eduardo Scomazzon
Ildo Paludo
Inácio Chies
Ivo Tramontina
Joselito Gusso
Ruy J. Scomazzon

Tramontina S.A. Cutelaria

Ademir Beal
José Paulo Medeiros
Marcos A. Grespan
Osvaldo J. Steffani

Tramontina Garibaldi S.A.

Domingos Nizzola
Felisberto F. Moraes
Marcos Parodes
Valdir Baú

Tramontina Delta S.A.

Rui Baldasso

Forjasul Madeiras S.A.

Jelvi Flores

Tramontina Belém S.A.

Antonio Pagliari
Artur Denicol
Luiz Ongaratto

Forjasul Eletrik S.A.

Paulo H. Dahmer
Roberto L. Aimi

Tramontina Multi S.A.

Guido P. Sganderla
Nestor Giordani
Odair Borsoi
Sônia Denicol Deitos

Forjasul Canoas S.A.

Ademar A. Pedruzzi
Gilberto Manfroi
Maria Inês Pradella
Roberto Manfroi

Tramontina Farroupilha S.A.

Darci Friebel
Eduardo Portolan
Lourival Dalmás
Mário Bianchi
Valter Cousseau

Tramontina Teec S.A.

Felipe Lazzari
Giovane Capitani
Riccardo Bianchi



Tramontina Farroupilha S.A.

Ano de fundação: 1971
Localização: Farroupilha - RS
Área construída: 80.000 m²
Número de funcionários: 693
Produção: panelas, baixelas, talheres e utensílios de cozinha em aço inoxidável.



Forjasul Eletrik S. A.
Ano de fundação: 1976
Localização: Carlos Barbosa - RS
Área construída: 24.000 m²
Número de funcionários: 356
Produção: tomadas, interruptores, canaletas, extensões, caixas de derivação, acessórios para eletrodutos, aparelhos à prova do tempo, componentes para redes de transmissão de energia elétrica e injeção de peças de alumínio sob encomenda.



Tramontina Garibaldi S. A.
Ano de fundação: 1963
Localização: Garibaldi - RS
Área construída: 65.000 m²
Número de funcionários: 616
Produção: ferramentas profissionais para aplicação em manutenção industrial, automotiva e construção civil.



Tramontina Belém S. A.
Ano de fundação: 1986
Localização: Belém - PA
Área construída: 54.642 m²
Número de funcionários: 389
Produção: móveis para jardim, varandas e terraços, cabos para ferramentas e utilidades domésticas em madeira.



Tramontina Delta S. A.
Ano de fundação: 1998
Localização: Recife - PE
Área construída: 22.520 m²
Número de funcionários: 229
Produção: mesas e cadeiras em plástico injetado.



Forjasul Madeiras S. A.
Ano de fundação: 1990
Localização: Encruzilhada do Sul - RS
Área construída: 24.000 m²
Número de funcionários: 157
Produção: prateleiras, estantes, painéis, mesas de passar, bandejas e componentes para móveis em madeira.



Tramontina Multi S. A.
Ano de fundação: 1981
Localização: Carlos Barbosa - RS
Área construída: 83.872 m²
Número de funcionários: 761
Produção: ferramentas para jardinagem, agricultura e construção civil.



Tramontina Teec S. A.
Ano de fundação: 1996
Localização: Carlos Barbosa - RS
Área construída: 47.500 m²
Número de funcionários: 232
Produção: pias, cubas, fornos, tanques, coifas, cooktops, lixeiras e acessórios.



Forjasul Canoas S. A.
Ano de fundação: 1959
Localização: Canoas - RS
Área construída: 26.630 m²
Número de funcionários: 162
Produção: morsas, machados, marretas, ganchos para içamento de cargas, forjados sob encomenda e eletroferragens para linhas de transmissão de energia elétrica.

